

Ingrid Boros  
Szilágyiné Dér Barbara  
Uhrinyiné Hajdú Etelka

# **Methodische Hinweise und Stoffverteilungsplan zu**

*Mein zweites Deutschbuch für die zweite Klasse der  
Grundschule*

Arbeitsheft

## Laute und Buchstaben

### Ei / ei

S. 5/1 Szógyűjtés névelővel, színezés  
(s. Lehrbuch S. 5)

das **Eis**, klein, das **Ei**  
er **weint**, der **Eimer**, **zwei** Katzen

*Javaslat:* Alkossatok mondatokat a szavakkal!

S. 5/2 Írásgyakorlat

S. 5/3 Hiányos szöveg pótlása, szövegértés fejlesztése, hibakeresés

Der **Eimer** ist rot.

*Feladat:* Javítsátok ki a hibás képet!  
(fekete vödör *helyett* piros vödör)

Das **Eis** ist lecker.  
Das **Schwein** ist rosa.

### ck

S. 6/1 Mondóka gyakorlása, másolása  
(s. Lehrbuch S. 6)

**Bäcker backen**  
**Fleischer hacken**,  
Uhren **ticken**, Uhren **wecken**.  
Nur die Faulen **recken** sich  
unter den **Decken**.

*Javaslat:* Színezzétek ki a mondókában a *ck*-s szavakat!

*Dramatizálás:* Segítsétek tapssal a szótagolást!

Játsszátok el a versikét mondóka sugallta mozdulatokkal!

S. 6/2 Nyelvtörő a diótörőről

A diótörő bábuk sok vers, mondóka, nyelvtörő és elbeszélés szereplői.

*Javaslat:* Olvassátok el a nyelvtörőt! Értelmezzétek!

Hány *ck* fordul elő benne?

Mi hiányzik a képről? Rajzoljátok le! (*néhány szem dió*)

Olvassátok el ütemesen a nyelvtörőt! Tanuljátok meg!

*Cél:* pontosság, szép kiejtés

## Au / au

- S. 7/1 Szógyűjtés névelővel, színezés  
(s. *Lehrbuch S. 7*)

die **Maus**, die **Taube**, das **Auge** (die **Augen**), **laufen**, **faul**, die **Frau**

*Javaslat:* Alkossatok mondatokat a szavakkal!

- S. 7/2 Szövegértés fejlesztése, színezés

**Paul** hat **blaue Augen**.

Die **Maus** ist **grau**.

**Laura** kauft **Trauben**. (*Farben:* grün, rot, lila usw.)

Der **Nikolaus** kommt. (Der Mantel und der Sack sind rot.)

- S. 7/3 Írásgyakorlat

## Z / z, tz, qu / Qu

- S. 8/1 Szógyűjtés névelővel, színezés  
(s. *Lehrbuch S. 8*)

die **Zitrone**, der **Zwerg**, der **Zauber**, **zwei**,  
das **Aquarium**, der **Quarkkuchen**,  
er putzt, die **Katzen**,

*Feladat:* Javítsátok ki a hibás képet!  
(die *Kappe helyett* die *Mütze* rajza)

*Javaslat:* Alkossatok mondatokat a szavakkal!

- S. 8/2 Rejtvény (*Wortsalat*)

der **Zahn**, der **Zitronensaft**, das **Zebra**, das **Zirkuszelt**

*Feladat:* Írjátok mondatokat a szavakkal a füzetbe!  
Készítsetek jelentésrajzot a mondatokhoz!

*Példamondatok:* Mein **Zahn** tut weh!  
Wo ist der **Zitronensaft**?  
**Zwei Zebras** fressen **zwanzig Zitronen**.  
Das **Zirkuszelt** ist groß und modern. *Usw.*

- S. 8/3 Szókígyó (szavak keresése, jelentésrajz, névelőjelölés, mondatalkotás)

der **Zirkus**, das **Zebra**, **zwei**, **zwölf**, die **Zeit**, der **Zucker**, **zeichnen**

- S. 8/4 Nyelvtörő

*Javaslat:* Másoljátok le a nyelvtörőt a füzetbe!  
Jelöljétek más-más színnel a **Z**, **z** betűket!  
Készítsetek jelentésrajzot! Tanuljátok meg kívülről!

S. 9 Képregény a szorgalmas Williről

*Javaslat:* Játsszátok el a történetet! (*mesélő, Willi*)

*Projektmunka:* Készítsetek mesekönyvet a történetről!  
Vajon hogyan folytatódik a történet?

*Variáció:* Mutti kommt nach Hause. *Sie sagt:* „Du bist aber sehr fleißig, mein Sohn!”

**Ch**

S. 10/1 Szógyűjtés névelővel, színezés  
(s. *Lehrbuch S. 9*)

**acht, sie kocht, sie lacht, die Milch, der Teppich, die Küche**

*Javaslat:* Alkossatok mondatokat a szavakkal!  
Írjátok le a mondatokat füzetbe!

S. 10/2 Írásgyakorlat

S. 10/3 Rejtvény

*Megoldás:* Ich **rech**ne gut.  
Ich **lache**.

*Javaslat:* Készítsetek jelentésrajzot a mondatokhoz!  
Alkossatok mondatokat az osztálytársaitokról!  
Írjátok le a mondatokat a füzetbe!

*Példamondatok:* Das ist Julia. Sie **rechnet** gut.  
Das ist Peter. Er **rechnet** nicht gut. *Usw.*

S. 11 Képregény. A konyhában

*Feladat:* Színezzétek ki a képeket! Színezéskor figyeljete az első kép mondanivalójára!

Es ist dunkel.  
(A konyhaablakban látszódják a hold és a csillagok képe.)

*Feladat:* Játsszátok el a történetet!

*Projektmunka:* Készítsetek saját mesekönyvet!  
Változtassátok meg a szereplők nevét a családneveteknek megfelelően!

**ie**

S. 12/1 Szógyűjtés névelővel, színezés  
(s. *Lehrbuch S. 10*)

telefonieren, die **Bienen**, die **Waldtiere**,  
er **fliegt**, **liegen**, Tu das **nie** wieder!

S. 12/2 A hosszú **ie** kiejtésének gyakorlása

*Feladat:* Jelöljétek a szavak névelőjét! Alkossatok mondatokat!  
Írjátok le a mondatokat a füzetbe!  
Gyűjtsétek újabb szavakat és kifejezéseket!

S. 12/3 Képrejtvény – Szópárkeresés

Papier, liegen, Dieter, spielen

*Feladat:* Alkossatok mondatokat a megfejtett szavakkal!

Wo ist das Papier? Es ist hier.  
Es ist warm. Was machen die Tiere?  
Die Katze Mucki liegt in der Sonne und der Hund Bobi ist in der Hundehütte.  
Dieter fragt: „Was machen die Kinder?“  
„Sie spielen Korbball.“

**V, v**

S. 13 Képregény.  
Egy nap a tónál  
(s. *Lehrbuch S. 11*)

*Feladat:* Keressétek meg a képekhez illő szövegrészt!  
Olvassátok el a történetet!  
Játsszátok el!

*Projekt munka:* Készítsetek saját mesekönyvet!

**Pf, pf**

S. 14/1 Szógyűjtés névelővel, színezés  
(s. *Lehrbuch S. 14*)

die Pflaume, das Pferd, der Pfannkuchen,  
der Pfirsich, der Schnupfen, der Apfel

S. 14/2 Értelmes szavak keresése a szókigyóban

das Pferd, der Apfelbaum, die Pflaume, der Schnupfen, der Pflaumenkuchen

*Feladat:* Alkossatok mondatokat! Írjátok le a füzetbe!  
Készítsetek jelentésrajzot!

S. 14/3 Szólánc

KASPER → ROSE → ELTERN → NASE → ELF →  
FISCH → SCH...

*Javaslat 1:* Folytassátok a szóláncot a füzetben!  
Rajzoljatok képeket a szavakhoz!  
Jelöljétek a névelőket!

*Javaslat 2:* Az óra bevezető szakaszában alkalmazhatjuk a szóláncjátékot.  
Adjunk labdát a gyerekeknek! Mozgassuk meg őket!  
Szabjunk időhatárt a szólánc következő szavának a kitalálásához!

*Cél:* vidám, pergő szóismétlés

### **ä, Ä, äu, Äu**

S. 15/1 Szógyűjtés névelővel, színezés

der Bär, der Jäger, das Mädchen, der Räuber, träumen,  
die Bäume, die Mäuse, die Häuser

*Feladat:* Alkossatok mondatokat!  
*Rate mal.*  
Találjátok ki, vajon mit játszott el a tanító az összegyűjtött szavak segítségével!

S. 15/2 Az egyes és a többes szám gyakorlása

die Bank – die Bänke  
die Gans – die Gänse  
der Mantel – die Mäntel

*Feladat:* Folytassátok a szógyűjtést a füzetben!  
  
die Hand – die Hände, die Maus – die Mäuse, der Zahn – die Zähne,  
der Korb – die Körbe, das Loch – die Löcher

### **Eu, eu**

S. 16/1 Szógyűjtés névelővel, színezés

das Feuer, Deutschland/deutsch, die Eule, Europa,  
die Freundin/die Freundinnen, der Freund/die Freunde

*Feladat:* Alkossatok mondatokat a szavakkal!  
*Wortsalat.*  
Játsszatok szófelismerő játékot!

S. 16/2 A szövegértés fejlesztése

*Feladat:* Olvassátok el a mondatokat!  
Keressétek meg a hozzá illő képet!  
Kössétek össze a képeket a mondatokkal!

*Javaslat 1:* Érdemes az összekötéshez különböző színeket használni.  
(Így könnyebb az ellenőrzés.)

*Javaslat 2:* Jelöljétek azonos számmal az összetartozó képet és a szöveget!  
(A párok keresésénél így szebb a külalak.)

- S. 16/3 Szövegértés hiányos képekkel
- A tűzoltóautó hiányzó kereke, szirénája és jellegzetes piros színe segít feleleveníteni a korábban tanult szókincset.  
(das Feuerwehrauto *usw.*)
- A krampusz (kisördög) a téli ünnepekör jellemző figurája, a télapó kísérője.  
Gondoljatok a repülő kiegészítésekor a felhők és a környezet megrajzolására is!
- S. 17/1 Szógyűjtés névelővel, színezés  
(s. *Lehrbuch S. 15*)
- der Spiegel, spielen, das Spiegelei,  
die Stadt, der Stuhl, der Stern
- S. 17/2 Rejtvény  
**Sp / st** szavak gyakorlása
- die Stadt  
der Stiefel (die Stiefel)  
die Spinne  
der Spiegel  
das Fenster
- Előkészítő fázis:* Tapsoljatok az elválasztott szótagoknak megfelelően!  
*Javaslat 1:* Gyakoroljátok a szavak elválasztását!
- Javaslat 2:* Alkossatok mondatokat a szavakkal!  
Dramatizáljátok a történetet!
- Javaslat 3:* Pantomimjáték.  
Játsszátok el azokat a fontos információkat, amelyek alapján a többiek kitalálhatják, melyik szóra gondoltatok!
- S. 18/1 Szógyűjtés névelővel, színezés  
(s. *Lehrbuch S. 16*)
- der Großvater, der Fußball, weiß (weiße Rose),  
gießen (sie gießt), die Großmutter, heiß
- S. 18/2 Írásgyakorlás
- Javaslat:* Gyakoroljátok a hosszabb szavak elválasztását!  
z.B. Fuß-ball *usw.*
- Folytassátok az elválasztást a füzetben!
- S. 18/3 Szövegértést fejlesztő feladat. Hiányos szöveg.  
Képkiegészítés
- Der Großvater ist im Garten. Er gießt die Blumen.  
(*A nagypapa kezéből hiányzik a locsolókanna.*)

Die Katze ist schwarz-weiß.  
(*Fekete-fehér foltos cica.*)

Der Tee ist heiß.  
(*A tea forró, a filter kilóg bögre szélére.*)

Die Ameise ist fleißig.  
(*A hangya szorgalmas.*)

S. 19/1 Szógyűjtés névelővel, színezés  
(*s. Lehrbuch S. 17*)

das Wasser, das Messer, die Tassen,  
sie essen, das Mittagessen, der Schlüssel

S. 19/2 Írásgyakorlás nyomtatott írás alapján.  
Szövegértés

*Javaslat 1:* A megadott példamondatok segítségével könnyedén gyakorolható, ill. ismételhető a mondatalkotás.

*Javaslat 2:* Piramisépítő játék

Die Kinder  
Die Kinder essen.  
Die Kinder essen Torte.  
Die Kinder essen Vanilletorte.  
Die Kinder essen am Abend Vanilletorte.  
Die Kinder essen am Abend Vanilletorte und trinken...

S. 20/1 Szógyűjtés névelővel, színezés  
(*s. Lehrbuch S. 19*)

der Schneemann, die Erdbeere, das Haar,  
das Boot, der Zoo, der Turnsaal

S. 20/2 Téli örömök  
Hogyan építsünk hóembert?

*Feladat:* Másoljátok le a szavakat a füzetbe!  
Keressétek meg az aa-oo-ee betűket!  
Jelöljétek színes ceruzával az aa-oo-ee betűket!  
Játsszátok el a történetet!  
Folytassátok a történetet!  
Találjátok ki humoros befejezést a történethez!

S. 20/3 Rejtvény

das Boot, der Zoo, der Kaffee,  
der Tee, der Klee, der Schnee



*Javaslat 1:* Másoljátok le a szavakat a füzetbe!  
Jelöljétek színes ceruzával a hiányzó betűket!  
Készítsetek jelentésrajzot a füzetbe!

*Javaslat 2:* Laufdiktat  
Játsszátok el a szavakat!

*Játék menete:* Ragasszatok szókinclapokat az osztályban 3-4 helyen a falra!  
Helyeztetek a szókinclapokra egy-egy védőlapot!  
(*A lap nem engedi, hogy a többiek is elolvassák az elrejtett szavakat.*)  
Olvasáskor hajtsátok fel a védőlapot!  
(*Ily módon elolvasható az alatta lévő írás.*)

*Cél:* Minél több szót jegyezzenek meg a tanulók.  
A tanulók visszamennek a helyükre és a megjegyzett szavakat leírják a füzetükbe.  
Az a nyertes, aki elsőként készül el a szógyűjtéssel.

S. 20/4 Gyakorlás. Ein paar – ein Paar

ein paar – néhány

z.B. ein paar Kekse, ein paar Kuchen, ein paar Erdbeeren, ein paar Nüsse usw.

ein Paar (siehe das Paar) – egy pár, 2 összeillő darab

z.B. ein Paar Stiefel, ein Paar Socken, ein Paar Handschuhe, ein Paar Sandalen,  
ein Paar Strümpfe usw.

S. 21/1 Szógyűjtés névelővel, színezés  
(s. *Lehrbuch S. 20*)

der Fuchs, die Hexe, der Mixer,  
die Eidechse, der Hexenbesen

*Javaslat 1:* Alkossatok mondatokat a tankönyv segítségével!

*Javaslat 2:* Írjátok le a mondatokat a füzetbe!  
Jelöljétek színes ceruzával a nehézséget okozó részeket!

*Javaslat 3:* Készítsetek mondatpiramist!

Der Teddy  
Der Teddy ist lieb.  
Mein Teddy ist lieb.  
Mein Teddy ist lieb und braun.  
Mein Teddy ist lieb, braun und groß.

S. 21/2 Az összetett szavak képzésének gyakorlása

die Hexenschuhe, das Hexenhaus, das Hexenbuch,  
der Hexenhut, der Hexenmantel, der Hexenbesen  
(der Hexenbrei, die Hexenküche)

## Lektion 1 – Die Familie

S. 22/1 A családom. Családrajz készítése  
(s. Lehrbuch S. 21–22)

Fontos a család minden tagjának a megjelenítése. Sokan érzik a nagyobb értelemben vett család ábrázolásának a fontosságát. Örömmel fedezzük fel a rajzokon a nagyszülőket és az unokatestvéreket is. Jóllehet a családrajzhoz kevés a hely, azonban fontos ábrázolási mód, jól szemlélteti a generációk összetartozását.

*Javaslat:* Készítsétek el a saját családfákat a füzetbe!

*Projektmunka:* Plakát készítése fényképekkel, fotókkal

S. 22/2 Bemutatólap készítése

Ez vagyok én! / Über mich / Mein Steckbrief

S. 22/3 Szókeresés.  
Schnucki, a csiga kísérőfigura bemutatkozik  
(s. Lehrbuch S. 1 bzw. Arbeitsheft S. 27)

S. 23/4 Nyelvtani gyakorlatok  
(s. Lehrbuch S. 23)

Egyes szám (Einzahl): er/sie/es

Többes szám (Mehrzahl): die

S. 23/5 Szavak csoportosítása névelők szerint, névmások használata

Egyes szám (Einzahl)

das Buch → es	der Bär → er	die Katze → sie
das Auto → es	der Hund → er	die Vase → sie
das Haus → es	der Teller → er	die Gabel → sie
	der Stuhl → er	

Többes szám (Mehrzahl)

die Blumen → sie  
die Bücher → sie  
die Buntstifte → sie

S. 24/6 A névmások használata a mondatokban  
(s. Lehrbuch S. 23)

**Der Tisch** ist klein.  
**Er** ist klein.

**Das Eis** ist lecker.  
**Es** ist lecker.

**Die Hose** ist kurz.

**Sie** ist kurz.

z.B. A fagyí finom.

*Javaslat:* Rajzoljatok a fagyí mellé egy mosolygós, nyalakodó gyereket!  
A mondatok megértését segítik a kifejező rajzok.  
Fontos, hogy a tanulók minden részletre odafigyeljenek.

S. 24/7 Itt van az ősz, itt van újra.  
Színező egyszerű leírással  
(s. *Lehrbuch* S. 25–27)

Es ist Herbst. Die Herbstmonate sind September, Oktober und November. Die Blätter fallen auf die Erde nieder. Sie sind bunt. Die Weintrauben sind reif. Sie sind gelb und lila. Die Kinder holen Birnen, Äpfel und Nüsse. *Usw.*

*Javaslat:* Egészítsétek ki a rajzot az őszi olvasmány és a dal alapján!

S. 25/8, 9 Nyelvtani gyakorlás.  
Mein / meine, dein / deine  
(s. *Lehrbuch* S. 26)

A birtokos névmások használatát a gyerekek könnyedén elsajátítják. A kitalálós és vásárlós játékok erősítik a bevésés-rögzítés folyamatát.

*mein / dein:* Teddy, Regal, Radiergummi, Messer *usw.*

*meine / deine:* Birne, Sonne, Servietten, Trauben *usw.*

*Javaslat:* Tegyétek ki a névelőt!  
Készítsetek jelentésrajzot!

S. 26/10 *Mein / meine, dein / deine* birtokos névmások használata a mondatban.  
*Wie?* kérdőszó használatának gyakorlása

*Páros munka:* Riporterjáték

– Mein Hund ist klein.  
– Wie ist dein Hund?  
– Dein Hund / mein Hund ist aber groß!

– Meine Federmappe ist lila.  
– Wie ist deine Federmappe?  
– Meine Federmappe ist rot und schwarz.  
– Deine Federmappe ist rot und schwarz.

– Wie ist dein Tier?  
– Mein Krokodil ist klein und dunkelgrün.

S. 26/11 A birtokos névmás gyakorlása – *mein Vater (der)*  
Hibakeresés

A tanulás során kialakul a szabályfelismerés képessége.

**der / das → mein**

**die / die (Pl) → meine**

mein Vater	meine Puppen
mein Opa	meine Mutter
mein Buch	mein Brot
meine Tasche	meine Autos

*Javaslat:* Tegyétek ki a határozott névelőket!  
Ily módon könnyebb a névmások használata.

## Lektion 2 – Die Schule

S. 27/ Szövegértés fejlesztése, másolás

*Javaslat:* Fontos szempont a másolás ritmusának/gyorsaságának a fejlesztése. Negyedévente ajánlatos felmérni, milyen szótagszámot teljesítenek a tanulók három perc alatt. A pontos, alapos és figyelmes munkához való hozzászoktatás elősegíti az íráskészség fejlesztését.

S. 27/2 Projektmunka. Őszi kép az iskolai életről

*Javaslat:* Válasszatok közösen témát!  
Tartsatok ötletbörzét!

*Csoportmunka:* Készítsetek képet nagy alakú papírlapon!

*Témajavaslat:* közös kirándulás, közös séta, udvari játék, gyümölcsszüret *stb.*

*Feladat:* Gyűjtsetek szavakat a rajzok segítségével!  
Készítsetek rajzot az osztálytársaitokról!  
Alkossatok mondatokat!

S. 27/ 3 Szókeresés, mondatalkotás

Schnecken essen Salat gern.

*Feladat:* Folytassátok a megfigyelést!  
Alkossatok mondatokat a többi állatról is!

Mäuse fressen Käse gern.  
Katzen fressen Mäuse gern.

S. 28/4 Helyhatározószók gyakorlása. *oben ↔ unten*  
Képleírás helyhatározószók segítségével. Az irányok gyakorlása

Die Lampe ist oben.  
Das Bild und das Regal sind oben.

Der Papierkorb ist unten.  
Der Stuhl und der Tisch stehen unten.

Das Bücherregal ist hinten.  
Die Bänke sind hinten.

Die Tafel hängt vorne.  
Die Tür und der Lehrertisch sind vorne.

Das Fenster ist links.  
Die Tür ist rechts.

*Feladat:* Készítsetek rajzot az osztályteremről!  
Alkossatok mondatokat!

S. 29/5 Az osztályterem rajza, leírása  
Helyhatározószók, irányok gyakorlása  
(s. *Lehrbuch* S. 28–30)

*Javaslat:* Végezzetek gyűjtőmunkát a füzetben!

*Projektmunka:* Készítsetek közösen rajzot!

*A munka menete:* 1. Nevezzetek meg 10 olyan tárgyat, amelyek fontosak az osztályteremben!

2. *Szógyűjtés:* die Tafel, der Schrank, das Regal, die Tür, das Fenster, die Blumen, die Landkarte, die Schultasche usw.

3. *Mondatalkotás:* *Wo ist? Wo sind?*

z.B. Die Tafel hängt vorne. Sie ist groß und grün.  
Das Regal steht links.  
Dort sind viele Bücher und Blumen.

4. A megbeszéltek rajzos ábrázolása

S. 29/6 Riporterjáték  
Kérdés-felelet rövid párbeszédekkel

– Was ist im Klassenzimmer?  
– Hier sind eine Tür, ein Papierkorb und ein Regal.

– Wer hat Klassendienst?  
– Peter hat Klassendienst.

*Javaslat:* Ki legyen a hetes?

– Was liegt auf dem Tisch?  
– Hier liegen die Buntstifte und das Papier.

– Was macht Peter?  
– Er wischt die Tafel, gießt die Blumen und öffnet das Fenster.

S. 30/7 Az igeragozás gyakorlása  
(s. Lehrbuch S. 30–32)

*Javaslat:* Jelöljétek más-más színnel a hiányzó végződéseket!  
Figyeljétek az egyes és a többes számra!

- Was machen wir?
- Spielen wir Fußball?
  
- Heidi, was macht Peter?
- Er hat Klassendienst. Er öffnet das Fenster.
- Er gießt die Blumen.

Es klingelt. Die Kinder laufen ins Klassenzimmer.  
Sie plaudern laut und lustig.  
Der Lehrer kommt.

*Javaslat 2:* Játsszátok el a történetet!

S. 30/8 Mondatalkotás összekevert szavak alapján

Die Mädchen spielen in der Pause / im Klassenzimmer / im Hof / im Turnsaal *usw.*  
Was machen die Jungen?  
Sie laufen / spielen / sitzen / stehen *usw.*  
Wer ist im Klassenzimmer?  
Der Lehrer / die Lehrerin / der Schulleiter / die Schulleiterin ist im Klassenzimmer.  
Die Schüler sitzen und schreiben / stehen und singen / sitzen und malen / stehen und sprechen  
*usw.*  
Die Schüler und die Schülerinnen sind laut / still / fleißig / lieb *usw.*

*Feladat:* Készítsetek hasonló rejtvényeket!  
(A fenti mondatok további játékokra kínálnak lehetőséget.)

S. 31/9 Az igeragozás gyakorlása kérdések segítségével

- Was machen die Kinder?
- Die Kinder lesen und sitzen.
  
- Was machen die Jungen?
- Sie laufen und spielen.
  
- Was macht David?
- Er sitzt und schreibt.
  
- Was macht Lisa?
- Sie sitzt und zeichnet.
  
- Was machen die Kinder?
- Sie stehen und singen.

S. 32/10 Szövegértés ellenőrzésére javasolt feladat.  
Képkiegészítés. Színezés.

Különböző irányok, iskolai tárgyak és színek *stb.* ismétlése

*Feladat:* Az első képen hiányzik a térkép, az asztal és a számítógép.

A második képen hiányzik a falon lévő kép.

A harmadik képen hiányzik a virág a tanári asztalról.

A negyedik képen hiányzik a polc, amelyen sok színes könyv található.

### Lektion 3 – Einkaufen

S. 33/1, 2 Zöldségek és gyümölcsök csoportosítása.

Az egyes és a többes szám gyakorlása (s. *Lehrbuch S. 34–35–40*)

die Birne → die Birnen

der Apfel → die Äpfel

die Tomate → die Tomaten

die Bohne → die Bohnen

die Kirsche → die Kirschen

die Melone → die Melonen

die Pflaume → die Pflaumen

*Javaslat 1:* Jelöljétek színes ceruzával a többes számban történt változásokat!

*Javaslat 2:* Diktálással történő szövegértés fejlesztése

*Javaslat 3:* Laufdiktat

Íráskészséget és figyelmet fejlesztő játék az egyes és többes számú főnevek gyakorlására

S. 34/3 Vásárlás a piacon.

Párbeszéd gyakorlása. Színezőlap (s. *Lehrbuch S. 36–38*)

*Hilde:* Hallo!

*Verkäuferin:* Hallo!

*Hilde:* Ich möchte ein Kilo Kartoffeln und einen Kürbis, bitte!

*Verkäuferin:* Sonst noch etwas?

*Hilde:* Nein, danke. Was kostet das?

*Verkäuferin:* 300 Forint.

*Hilde:* Danke. Tschüss!

*Verkäuferin:* Bitte. Grüß die Mami. Tschüss!

Az alábbi kép újabb ötletet kínál a párbeszéd gyakorlásához.



(Grafika: Bódi Kati)

S. 35/4 Párbeszéd gyakorlása hiányos szöveg alapján

- Hallo!
- Hallo, Kinder!
- Wir **möchten** ein Kilo Kartoffeln und zwei **Gurken**.
- Was **kostet** das?
- **Elf** Euro.
- **Danke**. Tschüss!
- Tschüss!

S. 35/5 Nyelvtani gyakorló feladat – *ein/kein, eine/keine*  
(s. *Lehrbuch S. 38*)

*Javaslat:* Jelöljétek a névelőket a gyümölcsöknél és zöldségeknél is!  
(Ily módon könnyebb a nyelvtani szerkezet gyakorlása.)

- Ist das ein Kraut?
- Nein, das ist kein Kraut.
- Das ist eine Gurke.
  
- Ist das ein Apfel?
- Nein, das ist kein Apfel.
- Das ist eine Birne.
  
- Sind das Bananen?
- Ja, das sind Bananen. / Ja, hier sind Bananen.

S. 36/6 Az igeragozás gyakorlása  
(s. *Lehrbuch S. 37*)

ich	kaufe	ich	warte
du	kaufst	du	wartest
er/sie/es	kauft	er/sie/es	wartet

ich	koche	ich	gehe
du	kochst	du	gehst
er/sie/es	kocht	er/sie/es	geht

S. 36/7 Az igeragozás gyakorlása.  
Szövegértés fejlesztése hiányos szöveggel

Ich spiele Fußball. Mutti kocht Kartoffelsuppe. Eva malt eine Blume. Du kaufst Trauben und eine Melone. Ich lese ein Buch. Du lernst fleißig. Die Kinder spielen im Garten. Er trinkt Kakao.

*Javaslat 1:* Készítsetek illusztrációt a mondatokhoz!

*Javaslat 2:* Játsszátok el pantomimjátékkal!  
Vajon kitaláljátok-e, melyik mondatot játszottuk el?

S. 36/8 Szókígyó, szövegfejlesztés  
(s. *Lehrbuch S. 34–37 bzw. s. Arbeitsheft S. 34*)



Szavak keresése a szókígyóban, szavak másolása

*Feladat:* Készítsetek képet a szavakhoz és mondatokhoz!

Die Oma kauft Salat, Rüben, Bohnen, Kürbisse und Nüsse.

- S. 37/9 Szózsák. Vásárlás a piacon.  
Gyümölcs- és zöldségnevek ismétlése  
(s. *Lehrbuch* S. 34–35)

*Feladat:* Mit lehet vásárolni a piacon?  
Gyűjtsetek olyan szavakat, amelyeknek valamelyik betűjét megtalálhatjátok a zsákban!

Ü → die Rübe, der Kürbis

S → der Salat

E → die Erbse, die Gurke

U → die Nuss

Au → das Kraut

N → die Bohne

*Javaslat:* Játsszátok el a piaci jelenetet!  
Használjátok a tanult kérdéseket és szavakat!  
(s. *Lehrbuch* S. 36–38)

- S. 37/10 A melléknevek gyakorlása hiányos szöveg alapján.  
Színezőlap  
(s. *Lehrbuch* S. 39–40)

1. Die Nuss ist hart.
2. Die Trauben sind süß.
3. Die Pflaume ist lila.
4. Der Kürbis ist schwer. Er ist orange.
5. Die Kirsche ist ein Obst. Sie ist rot.

#### **Lektion 4 – Das Jahr**

- S 38/1 Szövegértés fejlesztése a *Hurra, der Winter ist da!* olvasmány alapján  
(s. *Lehrbuch* S. 41)

Im Winter ist es kalt.  
Es schneit, alles ist schön weiß.  
Die Kinder gehen Schi laufen.

- S. 38/2 Szavak csoportosítása szófajok szerint – *főnevek/igék*  
(s. *Lehrbuch* S. 41)

*Javaslat 1:* Olvassátok el figyelmesen az olvasmányt!

*Javaslat 2:* Keressétek meg a főneveket és az igéket!

*Javaslat 3:* Húzzátok alá a mondatokat!

*Javaslat 4:* Csoportosítsátok a szavakat!  
*Wer? Was?* die Kinder / die Vögel / der Nikolaus

*Javaslat 5:* Alkossatok tréfás mondatokat!  
z.B. Die Vögel werfen Schneebälle.  
*Was macht? Was machen?* Schneebälle werfen / hungern / kommt

S. 38/3 Az évszakok, a különböző játékok, a jellegzetes ünnepek és szokások ismétlése.  
Cselekvések ismétlése, gyakorlása

Im Winter bauen die Kinder einen Schneemann. Sie werfen Schneebälle.

Im Frühling pflückt Regina Blumen. Sie arbeitet im Garten.

Die Familie macht einen Ausflug.

Im Sommer baden die Kinder im Balaton. Sie spielen mit dem Ball. Sie schwimmen.

Im Herbst ist Peter im Garten. Er hat einen Korb. Im Korb sind Äpfel.

Peter sammelt Äpfel.

S. 39/4, 5 A tanév során előforduló ünnepek és szokások.  
A hónapok és ünnepek nevének ismétlése  
(s. *Lehrbuch S. 42*)

Es ist Weihnachten.

– Wann feiern wir Weihnachten?

– Wir feiern Weihnachten im Dezember.

Es ist Fasching.

– Wann feiern wir Fasching?

– Wir feiern Fasching im Februar.

Es ist Kindertag.

– Wann feiern wir Kindertag?

– Wir feiern Kindertag im Mai.

Es ist Advent.

– Wann feiern wir Advent?

– Wir feiern Advent im Dezember.

Es ist Ostern.

– Wann feiern wir Ostern?

– Wir feiern Ostern im März / im April.

Es ist Muttertag.

– Wann feiern wir Muttertag?

– Wir feiern Muttertag im Mai.

der Advent, der Kindertag, der Muttertag, die Weihnachten, Ostern, der Fasching

*Javaslat:* Készítsetek saját naptárat!  
(s. *Mein erstes Deutschbuch S. 61 Der Kalender bzw. S. 77 Die Zeit*)  
Jelöljétek a jeles ünnepeket!



(Grafika: Bódi Kati)

- S. 40 Szövegértést fejlesztő feladatsor.  
Rejtvények. Színezőlap, képkiegészítés

Sein Bauch ist eine Kugel. → der Schneemann

Es ist ein Tier. → der Osterhase

Es ist rund und grün. → der Adventskranz

Es ist Herbst. Es ist dunkel. → der Martinstag

Es ist lustig. → der Geburtstag

- S. 41/7 Tárgyak, ételek és ruhadarabok csoportosítása.  
Tárgyak, ételek és ruhadarabok évszakok szerinti csoportosítása

*Im Winter:* der Schlitten, die Mütze, das Geschenk, der Wintermantel

*Im Frühling:* der Ball, die Kirsche, die Jeans, der Regenmantel, die Maske

*Im Sommer:* das Eis, die kurze Hose, die Sonnenbrille

*Im Herbst:* die Birne, die Traube, der Regenschirm, die Pflaume, der Apfel

*Javaslat 1:* Gyűjtsetek néhányat a felsorolt tárgyak közül!  
Folytassátok a sort a *Blinde Kuh* kitalálós játékkal!  
Természetesen vannak olyan tárgyak is, amelyek több évszakhhoz illenek.

*Javaslat 2:* Alkossatok mondatokat a szavakkal!

- S. 41/8 Képregény. Húsvéti történet

*Javaslat:* Készítsetek saját mesekönyvet!  
Folytassátok a történetet!

(s. *Lehrbuch Mein erstes Deutschbuch S. 140–141 Die Hasenschule*)

1. Der Osterhase beginnt das Eiermalen.
2. Er bemalt die Eier.
3. Der Osterhase hält das Ei in der Pfote.
4. Die bunten Eier liegen im Osternest.

S. 42/9      Összetett szavak gyakorlása.  
A szótagolás ismétlése, gyakorlása

das Badetuch, der Apfelbaum, der Sonnenschirm, die Weintraube, der Regenschirm

*Feladat:*            Kísérjétek tapssal a szavakat!

S. 42/10    Az évszakok.  
Az évszakok, jellegzetes ételek és tárgyak, ünnepek és cselekvések ismétlése.  
Összefoglalás

(s. *Lehrbuch* S. 41–45)

*Javaslat:*        Nevezzék meg a kép körüli tárgyakat!  
Beszélgetsetek az évszakokról!

*Csoportmunka:* Gyűjtsétek össze évszakonként a legfontosabb dolgokat!  
Készítsetek rajzot az évszakokról!

## Lektion 5 – Der Ausflug

S. 43/1       Szövegértés fejlesztése az *Ein Ausflug* c. olvasmány alapján  
(s. *Lehrbuch* S. 46)  
Die Schüler machen einen Ausflug.  
Sie gehen in den Wald.  
Im Wald sehen sie bunte Blumen, giftige Pilze und Waldtiere.  
Die Kinder sind müde. Sie rasten.

S. 43/2       A melléknevek használata a mondatokban.  
Hiányos szöveg pótlása az olvasmány alapján  
(s. *Lehrbuch* S. 46)

Die Schüler sprechen leise.  
Die Vögel singen laut.  
Das Reh springt schnell.  
Die Schnecke kriecht langsam.

*Javaslat:*        Keressétek meg a mondatokat az olvasmányban!  
Az utolsó mondat nem szerepel a történetben. Vajon észreveszitek-e?

S. 43/3       Szövegértés fejlesztése. Kérdezz! – Felelek.  
Színezés

- Wie ist der Baum?
- Der Baum ist hoch.

- Wie ist der Wald?
- Der Wald ist dunkel.
  
- Wie ist der Fuchs?
- Der Fuchs ist schlau.

*Javaslat:* Folytassátok a feladatot hasonló mondatokkal a füzetben!

S. 44/4, 5, 6 A melléknevek gyakorlása. Kérdezz! – Felelek.

4. Die Puppe ist klein. Wie ist die Puppe?  
Der Schüler ist fleißig. Wie ist der Schüler?  
Das Obst ist gesund. Wie ist das Obst?  
Die Äpfel sind reif. Wie sind die Äpfel?
  
5. Das ist der braune Tisch. Welcher Tisch ist das?  
Das ist die schwarze Tafel. Welche Tafel ist das?  
Das ist das blaue Fenster. Welches Fenster ist das?  
Das sind die bunten Blumen. Welche Blumen sind das?
  
6. Das ist ein kleiner Vogel. Was für ein Vogel ist das?  
Das ist eine grüne Tafel. Was für eine Tafel ist das?  
Das ist ein neues Buch. Was für ein Buch ist das?  
Das sind bunte Blumen. Was für Blumen sind das?

*Javaslat:* Jelöljétek színessel azt a kifejezést, amelyre a kérdés vonatkozik!

A felismerés fontosabb, mint a nyelvtani szabály pontos megfogalmazása.

S. 44/7 Ich bin tierlieb. A kedvenc állatod bemutatása, lerajzolása  
(s. *Lehrbuch* S. 49)

*Javaslat:* Készítsetek leírást a képről a füzetben!  
Mutassátok be a kedvenc állataitokat!

S. 45/18 Hiányos szöveg kiegészítése – A kedvenc háziállatom  
(s. *Lehrbuch* S. 49)

*Feladat:* Egészítsétek ki a mondatokat a képek segítségével!

Mein Hund heißt Krampi.  
Er kann schnell laufen.  
Er frisst gern Wurst.

Meine Katze heißt Mimi.  
Sie trinkt gern Milch.  
Sie liegt gern in der Sonne.  
Sie frisst gern Mäuse.

Mein Pferd heißt Herkules.  
Es ist braun.  
Es kann gut springen.

Es frisst gern Äpfel und Rüben.

S. 45/9 Nyelvtani gyakorló feladat – Névmások

Was macht der Papagei? Er fliegt oben.

Was macht der Hund? Er spielt im Garten.

Was macht das Pferd? Es trabt / rennt im Wald.

Was macht die Katze? Sie trinkt Milch.

S. 46/10 Helyhatározók gyakorlása – *Wo ist?*  
(s. *Lehrbuch* S. 49)

Wo ist sie/er/es?

Die Katze ist im Gras / im Korb / im Haus.

Der Hund ist im Garten / im Zimmer / im Auto.

Der Papagei ist im Käfig / im Laden / im Wald.

Das Pferd ist im Hof / im Stall / im Gras.

S. 46/11 Cselekvések – felszólítások  
(s. *Lehrbuch* S. 50)

*Feladat:* Keressétek meg a képekhez kapcsolódó mondatokat!  
Játsszátok el a feladatokat!  
Figyeljétek meg a mondatok közti különbséget!

Mach das Buch zu! (*du*)

Setz dich! (*du*)

Geh zur Tafel! (*du*)

Komm her! (*du*)

Steh auf! (*du*)

*Javaslat:* Robotjáték  
Készítsetek robot-távírányítót a doboz segítségével!  
Szerepeljen a gombok alatt egy-egy felszólítás!  
Adjatok egymásnak instrukciókat!  
Gyakoroljátok játékos formában a felszólító módú kifejezéseket!

Macht das Buch zu! (*ihr*)

Setzt euch! (*ihr*)

Geht zur Tafel! (*ihr*)

Kommt her! (*ihr*)

Steht auf! (*ihr*)

S. 46/12 Színezőlap a *Vogelhochzeit* c. dalhoz

*Javaslat 1:* Játsszátok el a történetet!  
Tanuljátok meg a dalt!  
Beszélgetsetek a régi és a mai esküvői szokásokról!

*Javaslat 2:* Gyűjtsetek régi esküvői fotókat!

*Csoportmunka:* Végezzetek gyűjtőmunkát!  
Készítsetek plakátot!  
Vegyétek szemügyre a menyasszonyi ruhát és a hajviseletet!  
Figyeljétek meg a rozmaring ág fontos szerepét az ünnepi öltözködésben!  
Keressétek meg az esküvőhöz kapcsolódó tárgyakat!  
(s. *Lehrbuch* S. 53)

*Javaslat 3:* Érdeklődjétek a helyi hagyományok iránt!  
Hogyan zajlott le a leánykérés?  
Milyen volt az esküvői menet, a templomi esküvő és a bál?  
Tanuljátok meg egy-két esküvői köszöntőt!

Gute Gesundheit soviel Jahr,  
wie der Fuchs am Schwanz hat Haar! Vivat!

Hoch lebe das neue Ehepaar! Vivat!

Gute Gesundheit für Vater und Mutter,  
Schwester und Bruder! Vivat!

Gesundheit für die Jungfrau Braut,  
Gesundheit auch für jung und alt! Vivat!

(*Quelle:* P. Martin – A. Jelli: Schambeck / Zsámbék 2 Seiten 93 und 108)

## Lektion 6 – Stadt und Dorf

S. 47/1 Szövegértést fejlesztő feladat az *Ein Stadtausflug* c. olvasmányhoz.  
Hiányos szöveg pótlása

Die Familie Berger wohnt im Dorf Tarján.  
Otilie hat Geburtstag, sie fahren in die Hauptstadt.  
Mit dem Bus 30 sind sie schnell am Zoo.  
Dort sehen sie Löwen, Tiger, Elefanten und Giraffen.  
Die Affen sind laut und lustig. Es ist 12 Uhr.  
Die Kinder sind hungrig.  
Sie essen Pizza und trinken Limo.  
Am Nachmittag ist die Familie im Lunapark.  
Otilie und Paula spielen im Zauberschloss.  
Papa und Frieder rutschen und klettern.  
Der Tag ist super.  
Am Abend fahren sie nach Hause.

*Javaslat:* Cseréljétek ki az helyszínt (Tarján) a saját lakóhelyetekre!

S. 47/2 Számok gyakorlása  
(s. *Lehrbuch* S. 54)

dreizehn (13), vierzig (40), fünfzehn (15),  
zweiunddreißig (32)

*Javaolat:* Lotto-játék (számok diktálása, bejelölése, találatzámlálás)

S. 47/3 Számok gyakorlása

fünfzehn 15,  
zweiundzwanzig 22, dreißig 30,  
neunzehn 19, vierundzwanzig 24, einunddreißig 31,  
achtundzwanzig 28,  
fünfunddreißig 35

40 + 4 = vierundvierzig (44)  
10 + 8 = achtzehn (18)  
23 – 5 = achtzehn (18)

S. 48/4 Rejtvény  
Számok, színek és irányok *stb.* ismétlése, gyakorlása

DORF  
1 2 3 4

STADT  
1 2 3 4 5

1. drei  
2. oben  
3. (die) Rübe  
4. faul  
1. sieben  
2. (die) Tasche  
3. (die) Ananas  
4. dunkel  
5. (die) Tomate

Tarján ist ein Dorf.  
Budapest ist eine Stadt.

S. 48/5 Képrejtvény – szókigyó

leise, die Buchstaben, der Luftballon, das Dreirad, eins, helfen, lacht

A megoldás ellenőrzését segítik a szókigyó szavai:  
HELFEN, DREIRAD, LACHT, LEISE, LUFTBALLON, EINS, BUCHSTABEN

*Feladat:* Kössétek össze a szókigyóban talált szavakat a rejtvény szavaival!

S. 49/6 Mondatalkotás képekről – számok gyakorlása



Wie viele Giraffen sind im Zoo?  
Siebzehn Giraffen sind im Zoo.

Wie viele Krokodile sind im Wasser?  
Dreiunddreißig Krokodile sind im Wasser.

Wie viele Katzen schlafen im Korb?  
Sechs Katzen schlafen im Korb.

Wie viele Mäuse fressen Käse?  
Fünfundzwanzig Mäuse fressen Käse.

S. 49/7 Névelőgyakorlás. Csoportosítás névelők szerint

der Bus, der Traktor, der Zug  
die Ampel, die U-Bahn  
das Auto, das Fahrrad  
*Plural:* die Autos, die Busse

Közlekedési eszközök ismétlése

*Projektjavaslat:* Plakát készítése.

Hol közlekednek? (in der Stadt, auf dem Lande...)

Kik dolgoznak ezeken a járműveken? (der Busfahrer, die Busfahrerin...)

## Lektion 7 – Berufe

S. 50/1 Szövegértést fejlesztő feladat a *Berufe* c. olvasmányhoz kapcsolódóan.

Hiányos szöveg pótlása

(s. *Lehrbuch* S. 59)

Heute ist Montag. Der Bauer ist im Obstgarten. Er holt Äpfel, Birnen und Pflaumen.

Die Tierärztin ist im Stall. Die Kühe sind krank. Die Tierärztin untersucht die Tiere.

Der LKW-Fahrer kommt mit dem Lastwagen. Der Bauer und der LKW-Fahrer tragen die Obst-  
kisten.

Das Obst ist frisch und reif.

Im Obstladen warten die Kunden. Der Lastwagen ist schon da.

Die Kunstmalerin kauft Äpfel, der Fußballspieler Birnen und die Friseurin Pflaumen.

Das Obst ist gesund, esst viel!

S. 50/2 Képek és mondatok közti kapcsolatkeresés.

Színezőlap, lényegkiemelés gyakorlása

1. képhez – Die Tierärztin untersucht die Tiere. (5)

2. képhez – Im Obstladen warten die Kunden. (1)

3. képhez – Der Bauer ist im Obstgarten. (4)

4. képhez – Das Obst ist frisch und reif. (2)

5. képhez – Die Friseurin kauft Pflaumen. (3)

S. 51/3 Szövegértés fejlesztése

*Feladat:* Ki és hol mondja ezeket az állításokat?  
(s. *Lehrbuch S. 59–61*)

1. Ich bin **im Turnsaal.** - der Sportlehrer
2. Ich arbeite **im Bau.** - der Arbeiter
3. Ich sitze **im Büro.** - der Informatiker
4. Ich schneide die Haare **im Salon.** - die Friseurin
5. Ich arbeite **im Klassenzimmer.** - der Lehrer
6. Ich laufe **im Stadion.** - der Sportler
7. Ich arbeite **im Laden.** - die Verkäuferin

*Javaslat:* Dramatizálás

Nagyon fontos a már meglévő ismeretek állandó ébrentartása, ismétlése. A régi, bevéselt tudásra építve alakítjuk ki az új ismereteket. A mondatmodellek szócsereével történő kisebb átalakítása kiváló lehetőséget biztosít a riportertjétekra is.

**Wo** bist du? Ich bin **im Büro.**  
**Was machst du?** Ich **sitze am Computer.**  
**Wer** bist du? Ich bin **Informatiker.**  
**Wo** bist du? Ich bin **im Stadion.**  
**Was machst du?** Ich **laufe.**  
**Wer** bist du? Ich bin **Sportler.**

S. 50/4 Helyhatározós kifejezések gyakorlása

Der Informatiker arbeitet **im Büro / im Zimmer.**  
Der Lehrer arbeitet **im Klassenzimmer / im Turnsaal.**  
Die Verkäuferin arbeitet **im Laden / im Geschäft.**

S. 52/5 Igeragozást előkészítő feladatsor.  
Az iskolában végzett tevékenységek gyakorlása

**Wir lesen, schreiben, turnen, malen, zeichnen und spielen usw.**

S. 52/6 **Ich lese, schreibe, turne, male, zeichne und spiele usw.**

S. 52/7 Mondatalkotás képek segítségével.  
Az igeragozás gyakorlása (egyedül 3. személy – er/sie/es)

Was macht Otto gern?  
**Er schreibt** gern Briefe.  
**Er spielt** gern mit Autos.  
**Er liest** gern Bücher.  
**Er sitzt** gern im Sessel.

Was macht Gabi gern?  
**Sie spielt** gern mit Bällen.  
**Sie singt** gern.  
**Sie läuft** gern.

Was macht das Kind gern?

**Es schwimmt** gern.

**Es baut** gern.

**Es turnt** gern.

Was machen die Kinder gern?

**Sie laufen** gern.

**Sie lernen** gern.

**Sie singen** gern.

S. 53/8 A tanító dicsérő mondatai segíthetnek a többes szám 2. személyű kifejezések gyakorlásában

„Kinder, **ihr lest** schön!”

„Mädchen, **ihr singt** super!”

„Kinder, **ihr schreibt** prima!”

„Jungen, **ihr turnt** fantastisch!”

A kisgyerekeknél nagyon fontos, hogy folyamatosan bátorítást kapjanak. Dicsérjük őket a jó teljesítményükért és a szorgalmukért! Értékeljük az igyekezetüket, még a legkisebb pozitív változást is szóban is, írásban is. Bátran használjuk a következő kifejezéseket:

Prima! Super! Klasse! Toll! Cool! Phantastisch!

Ha valami nem sikerül, adjunk lehetőséget a javításra, a pótlásra! Segítsük, bátorítsuk a lemaradó tanulókat!

S. 53/9 A melléknevek gyakorlása – mondatalkotás

**Wie** lesen die Schüler? (gut)

Sie lesen **gut** / **super** / **schnell** / **langsam**.

**Wie** schreiben die Schüler? (schön)

Sie schreiben **schön** / **prima** / **langsam** / **schlecht**.

**Wie** singen die Kinder? (fröhlich)

Sie singen **fröhlich** / **laut** / **leise** / **phantastisch**.

## Lektion 8 – Beim Arzt

S. 54/1 A testrészek gyakorlása.  
Az első osztályban tanultak ismétlése  
(s. *Lehrbuch* S. 96–97)

Rajzos, színezős feladat

der Kopf (a fej)

der Arm (a kar)

der Bauch (a has)

die Zähne / der Zahn (a fogak, a fog)

das Bein (a láb)

S. 54/2 *Was tut weh?* kifejezés gyakorlása, mondatalkotás

Mein Kopf tut weh.

Mein Hals tut weh.

Mein Zahn tut weh.

Mein Bein tut weh.

Mein Ohr links/rechts tut weh.

*Javaslat:* Mondókák, dalok gyakorlása (a betegségekről és a gyógyításról szóló mondókák)

A mondókákban tanult szavak, szókapcsolatok évek múltán is felidézhető tudást jelentenek. Az itt megtanult szófordulatok a nyelvtani jelenségek megtanulásában és alkalmazásában is segítenek. Nem elhanyagolható az érzelmi ráhatás, a szociális kompetenciák fejlesztése.

Heile, heile Segen,  
drei Tage Regen,  
drei Tage Schnee,  
tut's dem Kind schon nimmer weh.

Heile, heile Kätzchen,  
Kätzchen hat vier Tätzchen  
und einen langen Schwanz:  
Morgen ist alles wieder ganz.

...

(*Quelle:* Brüderchen, komm tanz mit mir! Gyermekdalok és mondókák németül tanuló gyerekeknek. Print-x Kiadó)

„Häle, häle Meis speck,  
muerje fri is alles wek! (*Mundart*)

„Heile, heile Mäusespeck,  
morgen früh ist alles weg!”

(*Quelle:* Katharina Wild – Regine Metzler: Hoppe, hoppe Reiter...  
Tankönyvkiadó, Budapest 1982)

S. 54/3 Az évszakok. A tavasz jellemzőinek összegyűjtése – mondatalkotás.  
Ismétlés  
(s. *Lehrbuch S. 64*)  
Im Wald blühen die Frühlingsblumen. Hier sind das Schneeglöckchen und das Veilchen.

Im Garten blühen die Tulpen, das Maiglöckchen und der Flieder.

S. 55/4 Az évszakok jellemzői – rajzos szövegértési feladat. Ismétlés  
(s. *Mein erstes Deutschbuch S. 70–76 Der Kalender*)

1. Das Wetter ist launisch. Der Wald und die Wiese grünen.  
Es blühen die Veilchen und die Tulpen. → **Es ist Frühling.**
2. Die Sonne scheint heiß. Die Leute baden im See und fahren Boot. Die Kinder haben Sommerferien. → **Es ist Sommer.**
3. Die Blätter sind bunt. Das Obst ist reif. Manchmal regnet es.  
Die Kinder gehen wieder in die Schule. → **Es ist Herbst.**
4. Es ist kalt. Es schneit. Die Kinder bauen einen Schneemann.  
Sie laufen Schlittschuh und fahren Schlitten. → **Es ist Winter.**

S. 56/5 Az időmérés gyakorlása – rajzos kiegészítés

Es ist sieben Uhr.

Es ist elf Uhr.

Es ist zwei Uhr.

Es ist fünf Uhr.

S. 56/6 Időmérés. Kérdezz! – Felelek.  
Rövid párbeszédgyakorlásához ajánlott feladat

Wie viel Uhr ist es? Es ist **drei** Uhr.

Wie spät ist es? Es ist **acht** Uhr.

Wie spät ist es? Es ist **zehn** Uhr.

*Feladat:* A riporter kérdez bemelegítő játékkal előkészíthetjük az írásbeli feladatot.

S. 56/7 A napirend gyakorlása – kérdések és képek segítségével  
(s. Lehrbuch S. 65)

**Wann** stehst du auf? Ich stehe **um 7 Uhr auf**.

**Wann** gehst du in die Schule? **Um halb acht** gehe ich in die Schule.

**Wann** isst du zu Mittag? **Um halb eins** esse ich.

**Wann** lernst du? **Um drei Uhr** lerne ich.

**Wann** gehst du ins Bett? **Um acht Uhr** gehe ich ins Bett.

S. 57/8 A napszakok gyakorlása, saját napirend készítése  
(s. Lehrbuch S. 65–67)

**Am Morgen** gehe ich in die Schule.

**Am Vormittag** lerne ich Deutsch.

**Am Nachmittag** lerne ich und spiele.

**Am Abend** gehe ich schlafen.

S. 57/9 Mondatalkotás képek segítségével.  
A napszakok, cselekvések és kifejezések gyakorlása

Am Morgen bin ich im Badezimmer.

Am Vormittag kocht Mutti Suppe.

Zu Mittag sitzen wir zusammen und wir essen Suppe.

Am Nachmittag spielen wir Würfelspiele.

In der Nacht schlafe ich gut.

S. 58/10 Dominójáték  
Sportolási lehetőségek, mondatalkotás gyakorlása, riporterjáték

Was macht Spaß?

**Radfahren und Turnen** macht Spaß.

Was spielt / macht ihr gern?

Wir **spielen Fußball** gern.

Was spielt / macht deine Freundin gern?

Regina **reitet** gern. Petra **spielt Tennis** gern.

Was spielt / macht dein Freund gern?  
Peter **macht Karate** gern. Daniel **boxt** gern.

Was spielst / machst du gern?  
Ich **fahre** gern **Rad** und **mache Karate** gern.

*Javaslat 1:* Vágjátok ki a dominókat (*fénymásolt lap*)!  
Folytassátok a sportágak gyűjtését!  
Hozzatok létre újabb elemeket a játékhoz!  
Színezzétek ki az elkészített dominókat!

*Javaslat 2:* Játsszátok el a *Bingo* játékot!  
Készítsetek 9 oszlopos, sportágat tartalmazó táblázatot!  
Kérdezzétek meg a barátaitokat is!  
Találjátok ki, melyik sportág az osztálytársatok kedvence!

## Lektion 9 – Die Ferien sind da!

S. 59/1 Mi van a bőröndben?  
Ruhák, játékok megnevezése, kakukktojás keresése

*Im Koffer sind:* der Rock, der Pullover, die Hose, das T-Shirt, die Mütze,  
die Strümpfe, die Sandalen, das Buch, der Bär

Wir brauchen keinen Schal. (*Das ist das Kuckucksei.*)

*Javaslat:* Kofferpacken (*játék*)  
(s. *Anhang*)



(Grafika: Bódi Kati)

S. 59/2 Szövegértés gyakorlása olvasmány alapján  
(s. *Lehrbuch* S. 68)

Otilie sitzt im **Zug**. **Sie fährt nach Budapest**.  
Im Zoo sehen sie **die Giraffen, die Elefanten, die Löwen, die Affen, die Schildkröten, die Bären usw.**

Die Reisetasche ist **groß und schwer**.  
Die Kinder sind **fröhlich**.

S. 60/3 A melléknevek gyakorlása  
Mondatalkotás, ellentétpárok keresése. Színezés  
(s. *Lehrbuch* S. 70–71)

**schwer:** der Koffer, der Sack, die Bank...  
**leicht:** die Feder, das Kissen, die Bananen...  
**lang:** die Leiter, der Buntstift, der Rock...  
**kurz:** die Hose, der Bleistift, der Rock...  
**weich:** das Kissen, die Feder, der Rock...  
**hart:** die Nuss, die Bank, die Leiter...

*Javaslat 1:* Folytassátok a szógyűjtést a füzetben!  
Készítsetek rajzokat!

*Javaslat 2:* Készítsetek memóriajátékot a tanult kifejezésekkel!  
z.B. 1. Der Rock ist kurz.  
Er ist braun und orange.  
2. Der Rock ist schwarz.  
Er ist lang.  
3. Der Rock ist alt.  
Er ist lang und bunt.

S. 60/4 A nyári tervek megfogalmazása és lerajzolása  
(s. *Lehrbuch* S. 68–69)

Es ist Sommer. Die Schule ist aus. Ich habe Sommerferien. Ich fahre gern Rad. Ich spiele mit Anna Ball. Wir plaudern lustig. Ich esse gern Schokoladeneis. Meine Familie badet im See. Wir sind fröhlich.

S. 64 Szókincsgyakorlás, a szövegértés fejlesztése.  
Mi van a bőröndben? *Ich packe meinen Koffer*.  
A nyári utazás fontos kellékeinek felsorolása, megnevezése

**Ich nehme** einen Pullover, einen Ball *usw.* **mit**.  
eine Hose, eine Sonnenbrille *usw.* **mit**.  
ein Hemd, ein Buch *usw.* **mit**.  
viele Bonbons, viele Spielzeuge *usw.* **mit**.  
keinen Rock, keinen Schal *usw.* **mit**.  
keine Bluse, keine Puppe *usw.* **mit**.  
kein Kissen, kein Eis *usw.* **mit**.  
keine Schulsachen, keine Hefte *usw.* **mit**.

*Javaslat 1:* Diktáláskor csak azokat a tárgyakat rajzoljátok le, amelyeket a nyaralásra feltétlenül fontos magatokkal vinnetek!

## Das alles kann ich schon! (Év végi összefoglalás)

S. 62/1 Bemutatólap / Mein Steckbrief  
Fontos információk magamról és a családomról

*Projekt munka:* Készítsetek plakátot!

Mutassátok be a rátok jellemző szavakat és tevékenységeket!

Használjátok a keresztnévtek kezdőbetűinek rajzos, tréfás formáit!

P – Ich spiele gern mit **P**uppen.

E – **E**is esse ich gern.

T – **T**urnen macht Spaß!

R – **R**ot ist meine Lieblingsfarbe.

A – **A**ndrea heißt meine Freundin.

S. 62/2 Az igeragozás ismétlése

**Ich** schreibe, **wir** kochen, **sie** spielt / **sie** spielen, **du** turnst, **er** liegt.

Mimi frisst Mäuse. Ihr kauft Blumen. Es malt ein Bild. Die Ärztin schreibt das Rezept.

Die Schüler fahren Schlitten.

*Javaslat 1:* Készítsetek szókártyákat a feladathoz!

Játsszatok pantomimjátékot!

A többieknek kell kitalálni, milyen mondat szerepel a szókártyán.

*Javaslat 2:* Kutakodjatok a tankönyvben!

Hol fordultak elő az alábbi szereplők és témakörök az év során?

Mimi (s. *Lehrbuch* S. 7)

Einkaufen (s. *Lehrbuch* S. 18–19, 36–37)

Malen (s. *Lehrbuch* S. 31–33, S. 60)

Schlitten fahren (s. *Lehrbuch* S. 44)

Ärztin (s. *Lehrbuch* S. 13, 60)

Keressetek számotokra érdekes mondatokat a könyvben!

Vajon a többiek megtalálják-e ezeket?

S. 63 Kérdésalkotás, párbeszédgyakorlása, ismétlése

**Wie alt** bist du? Ich bin **neun Jahre alt**.

**Was machst du** gern? Ich **spiele** gern **Fußball**.

**Wann** fahrt ihr in den Urlaub? **Im Sommer** fahren wir in den Urlaub.

**Wo** badet ihr? Wir baden **im Balaton**.

**Wie viel** Eis kauft ihr? Wir kaufen **zwei** Eis.

**Wie** ist das Eis? Das Eis ist **kalt**.

S. 63/4 Hogyan telik egy napom?  
Mondatalkotás gyakorlása. Napszakok, cselekvések ismétlése  
(s. *Lehrbuch* S. 65)

Wann hast du Geburtstag?

im Januar / im November / im Juni

im Herbst / im Sommer / im Frühling



Um wie viel Uhr lernst du?  
um acht Uhr / um zehn Uhr *usw.*

Wann machen wir Sport?  
am Dienstag / am Sonntag / am Morgen / am Abend / am Nachmittag *usw.*

S. 64/6 A melléknevek gyakorlása, ismétlése.  
A melléknevek gyakorlása rajzos formában, mondatkiegészítéssel.  
*Ist, sind* használata

Die Leiter ist **lang** / **kurz**.  
Die Nuss ist **hart**.  
Das Flugzeug ist **schnell**.  
Die Röcke sind **bunt** / **kurz** / **lang** / **rot**.  
Schnucki geht **langsam** / **lustig** / **fröhlich**.

Jó munkát kívánunk!

*a Szerzők*